



GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazet'a esse de 2 ori: Mercurea si Sambet'a, Fóiea una data pe seputana, — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl. pe $\frac{1}{4}$ 3 fl v.a. Tieri este 16 fl. v. a. pe unu anu seu 40 doidieceri, or 3 galbini mon. sunatòria. Se prenumera la postale c. r., si pe la DD. corepondenti. — Pentru serie ad. cam 10 vorbe mari seu mici inserate se ceru 8 cr. Taxa timbrala e 30 cr. de flicare publicare. Faradepunerea acestui pretiu inainte nu se voru mai primi publicari.

Nr. 40.

Brasovu, 1 Iuniu, 20. Maiu 1864.

Anulu XXVII.

MONARCHIA AUSTRIACA.

Parerea d. Dr. Eugen de Trauschenfels
despre infintiarea si organisarea unui tribunal supremu
pentru Transilvani'a.

(Continuare.)

Proiectele de lege propuse in urm'a uniunei Transilvaniei cu Ungari'a de comisiunea alesa in art. I, pentru prelucrarea determinatinnilor de deducere in deplinire a uniunei, defigu in art. XI § 6 in privint'a tribunalului supremu pentru Transilvani'a: „Pesten a hétszemelyes tábla mellé, azzal egy egészet képezve, erdély törvényekben jártas egyénekből egy külön osztály állitatik fel, mellyre az erdély udvari volt cancelaria által a felség nevében az 1752-ik II-ik erdélyi törvény értelmében gyakorlott legfelsőbb biráskodási hatóság átruházatik.

Dupacum este sciutu, proiectulu neci nu veni la consultare, logic'a faptelor, care de asta data veni spre intimpinare dreptelor dorintie alu maioritatiei coversitóre a locuitorilor din Transilvani'a, rupse si nimici nenatural'a legatura de uniune, care inaintá numai interesele unei ginti, totu asia de iute, dupa cumu fuse incopciata.

Epoc'a dupa redicarea justitiului, ce se causà prin intemplierile din anii 1848 si 1849, si pana la 31 Marte 1861 formesa in administratiunea de justitia ardelena o perioada infloritóre, care si acum in memor'a nostra este inscrisa cu cele mai splendide colori. Ca tribunal supremu a functionatu si pentru Transilvani'a tribunalului supremu si curtea de casatiune din Vien'a cu unu senatu ungaro-transilvaneanu. De a vorbi mai multe despre organisarea acestui'a afliu de prisosu, ca ne este la toti cunoscuta si afara de aceea se pote lesne afla in reg. patenta din 7 Aug. F.L.I. Nr. 325.

Diplom'a regesca din 20 Oct. 1860 restituà Transilvaniei justiti'a ei autonoma, in inaltulu biletu de mana de acelasi datu catra ministrulu-presiedinte contele Rechberg, atingundu restituirea cancelariei aulice ardelene si ungare, de chiarà totusi Mai. S'a: „In privint'a trebiloru de justitia si ale jurisdictiunei in regatulu meu Ungari'a sum resolutu, de a restitu curia regesca in Pest'a presidata de „Judex Curiae," pentru celealte tieri ale mele inse, de a institui, pre lenga marginirea apelatiunei, catu se pote, la döue instantie, o curte casativa in Vien'a, a carei presiedinte va avé de a representá in consiliulu de ministri interesele si pusetiunea justitiei.“

Tribunalulu supremu asia dara avea se fia comunu pentru tóte tierile imperiului afara de Ungari'a, si presiedintele acestei curti supreme de justitia se reprezente si pentru Transilvani'a interesele si pusetiunea justitiei in consiliulu de ministri.

Dar' bar. Kemény, care mai nainte fusese presiedintele staturilor, eara acum era denumitu de presiedintele curtei aulice, escoperà in 21 Dec. 1860 unu pren. biletu de mana, in care se dice: „In interesulu securitatiei posesiunei, si alu statornicieei referintieloru private, au se remana legile civile si penale atatu timpu in valóre deplina, pana candu pe cale legislativa se voru fi facutu schimbarile trebuintiose, totusi cancelari'a mea aulica are de a'mi face inca acum in privint'a acestoru intrebari tóte acele propuneri, cari voru atinge schimbarile devenite necesarie prin stramutarea administratiunei politice a tieriei.“

Prin acésta cerculu de activitate antimartiala alu cancelariei aulice in trebile administratiunei de justitia fu restituitu si bar. Kemény 'lu intrebuintia minunatu, in sensulu seu, de óre-ce inca in 31 Marte 1861 Mai. S'a c. r. ap. ordinà reorganisarea judecatorieloru in Transilvani'a si transpunerea justitiei la judecatoriele, cari constatesera mai nainte; prin acésta tribunalulu supremu din Vien'a fu inlocuitu de senatalu de justitia alu r. gubernu Transilvanu.

Asia dara constituirea tribunalelor deodata fu redusa la

a 1823, intr'adeveru neci in interesulu celor ce cauta dreptu, ba chiar' neci in alu celor ce enuncia dreptu. Nobilulu baronu se parea a fi uitatu cuvintele, cu cari deschise elu in 9 Sept. 1846 diet'a penultima o Transilvaniei.

„Hány év már, szinte tizedekkel lehetne számlálni, hogy e terem csak nem kirekesztöleg közjögi vita'kozásoknak vala babértaian csatatáre!“ dise elu atunci compatimindu. 'S pedig tagadni nem lehet, a közjögi rendszer magában nem czél, hanem csak eszköz; nem maga az élet, csak modja a társasági életnek. 'S személyes fogaink, vagyunk bátorsága, czélirányos törvényekkel körfíl irva, 's a végrehajtó (si adagemu inca, de óre-ce in statu de dreptu ecsecoutiv'a pote intreveti numai pre bas'a unei sentintie judecatoresci, és itélő) hatalomtól eréyesen védve, ezek azok, mellyekért a polgári társaság — legyen az bár mely külszerkezetü — közvetlenül fennell. Si totusi sacrificia unei false teorii de dreptu de statu, chiaru si cele mai urgente interese ale vietiei de tóte dilele.

Locuitorii Ardealului de tóte natiunile si confesiunile au avutu de atunci destula ocasiune se se convinga despre debilitatea institiunilor de facia de justitia, si dupa catu au avutu ocasiune de a se esprimá la adunari nationale, au declaratu, ca celu mai urgentu mediulocu si celu mai coresponditoriu, pentru indreptarea lucrurilor este despartirea si inca total'a despartire a justitiei de administratiune; astfelieu universitatea natiunei sassesci din 1862 si 1863, si congresulu romanescu din 1863. Diet'a insasi a recunoscutu necesitatea de a schimbá constituirea sustatatorie a justitiei si s'a esprimatu in adres'a din 21 Aug. 1863, ca 'si tiene de santa datoria, de a pune justitia pre base sigure si garantatorie de dreptu.

Necesitatea transformarei organismului sustatoriu alu tribunalelor si inca in sensulu despartirei justitiei de administratiune, care are se fia pusa in lucrare cu deosebita rigorositate in instanti'a ultima, nu mai pote fi problematica dupa atatea demonstratiuni, si infintiarea unui tribunal supremu propriu pentru patri'a nostra, si deplinu despartit u de administratiune, dupa cum este scopulu proiectului de lege avisatu noue spre consultare, abia mai pote fi obiectu de desbatere. Numai döue consideratiuni ne pote, dupa parerea mea, opri de a recomandá in diete din partea nostra cu tóta caldur'a, se primesca in principiu acestu proiectu alu regimului. Odata consideratiunea, ca jurisprudenti'a, putem dice, preste totu, eara legile moderne organisatorie de justitia, totu mai multu, normesa numai döue instantie, eara a trei'a instantia o sustienu numai cá curte casativa; s'a de alta parte poft'a si dedorinti'a de a fi supusi earasi tribunalului supremu din Vien'a pentru provinciele germano-slavice si italiene.

Nu este de negatu, ca marginirea apelatiunei la döue instantie 'si are precintiele sale facia cu cele trei instantie a le tribunalului supremu, dar' o privire la procedura nostra civila va delaturá tóte gandirile in asta privintia. Catu timpu prescrierile acesteia voru susta in valóre — si schimbarea ei de asta data nu este tréba acestui comitetu — nu pote fi vorba de tiermurirea apelatiunei la döue instantie.

Mai grea de delaturatu va fi gandirea dedusa din aplecarea de a fi earasi supusi sub tribunalulu de instanti'a a treia, sustatoriu pentru tierile de corona ale consiliului imperialu mai restrinsu si pentru regatulu lombardo-venetianu.

Acésta aplecare, atragere si dorintia esista, este unu faptu, care merita considerare, de óre-ce cea mai mare parte, cá se nu dicu tóta natiunea sassasca este petrunsa de ea. Acésta este si partinita de motive ponderóse afara de pastrarea, ce ar' diacé in infintiarea unui senatu facia cu infintiarea unui tribunalu propriu si afara de increderea, ce acelu tribunalu 'si a sciutu castigá si intre noi, pre timpulu activitatiei sale si in tiéra nostra.

Prin supunerea tribunaleloru seperiore sub acestu tribunalu comunu s'ar' delatura defectulu celu mai deplorabilu alu justitiei ardelene, adica degenerarea ei in justitia nationala, pre care inca gubernatorele contele Bánffy intr'o ordinatiune ddt. 10 Marte 1702 o biciuiea cu urmatórele cuvinte: Non agunt judicem in consilio et conferentia, verum procuratorem . . . sic officialis Siculus, tametsi consiliarius, postposita impartialitate Siculos tuerur, vel officialis Saxo tuerur et agit causam Saxonum, ubi vel maxime judices monstrare se oportent, ibi partium studii affectus declarant. — Acésta calamitate s'ar' pote bine delaturá avisanduse judecarea in a 3-a instantia unui colegiu, constatarioru din fii de ai tuturoru tieriloru de coróna. — Vedi mai incolo „Kronstädter Ztg.“ Nr. 187 a. 1863).

Dela dieta.

Sibiu in 30/18 Maiu 1864. Dupa perlegerea si verificarea protocolului siedintiei trecute presiedintele citesce o scrisore din partea Esc. Sale D. com. reg. Creneville ddt Gastein 23 Maiu prin care se face cunoscutu dietei, ca Mai. S'a s'a indurata a intari articululu de lege privitoriu la egala indreptatire a natiunei rom. si a confesiunelor ei. — Cas'a asculta din petioare rescriptul imper. respectivu, carele se perlege in tote 3 limbile: Cetinduse apoi si articululu de lege asia dupa cum s'a intaritu parintele archimandritu Popasu, tiene urmatórea cuventare:

Inalt'a Camera! Déca natiunea romana din instinctu naturalu a acceptatu mantuirea ei in vremile cele deplorabile si infaste ale trecutului numai din manule gloriosilor si iubitorilor de dreptate imperati ai Austriei; déca romanulu condusu de religiunea lui resarténa a privitu in Domnitorulu seu legiuitu pre unu mandataru a lui Ddieu pre pamentu; apoi eu nu ieú volia a dice, ca acest'a inclinare a animei lui a fostu prea justa, prea sanetosa; pentru-ca astadi vedemu a celu instinctu, vedemu acea credintia a lui prefacuta in faptu, prefacuta in corpu. De aceea eu ca slabu organu alu scumpei mele natiuni, aducu in numele ei cu genunchii plecati cea mai ferbinte multiumita Mai. Sale prea gratiosului si cavalerescului nostru Domnitoriu Franciscu Iosifu I. (Se traiasca! entusiastice si hoch!) pentru-ca a scosu natiunea romana — cea mai vechia a-ci in tiéra — a scos'o dicu din mórte la vietia, a facut'o a se renasce si renoi; si cu tota curatieni'a animei apromitu in numele natiunei mele a-ci in facia inaltei camere, in facia lui Ddieu si a lumiei intregi, ca natiunea acésta va muri si va trai pentru gloriosulu Domnitoriu alu Austriei, pentru stralucita casa Habsburgico-Lotaringica (se traiésca! Hoch!), — pentru unitatea imperiului ne despartita (se traiésca! Hoch!) Apromitu, inalt'a camer'a! in numele romanilor celor curati la anima ca natiunea mea va fi credintiosa si cu alipire neclatita nunumai pre candu va fi imperiulu in fericire si in pace ci si in tempulu necasului (bravo! se traiésca!) Romanulu va stă gat'a a-si versá si cea din urma picatura de sange pentru unu astufelui de parente gloriosu si pentru imperiulu seu celu fundat pre unitatea si egalitatea tuturoru natiunilor, din care e compusu, (Se traiésca! Hoch!) si in fine promitu ca natiunea mea si va tiené de un'a din cele mai sante detorii ale ei, a cautá si a sustiené bun'a intiegere si cordial'a infratire intre celealalte natiuni ale patriei. (Bravo! Se traiésca! Entusiastice, Hoch!)

Puscariu multiumesce inaltului regimu si confratiloru sasi pentru contribuirea loru la aducerea acestui articlu de lege. — Diet'a enuncia prin conclusu multiumita Mai. Sale si privesce art. I de lege ca publicatu si incorporatu legilor patriei.

D. Mog'a propune, ca multiumita d. Popasu facuta in numele natiunei romane se se faca cunoscuta in. Imperatulu prin Esc. S'a D. com. reg. per telegrafu

(se primesce). — Diet'a asculta din petioare alu doilea rescriptu imp. alaturatu scrisorei Esc. Sale Dlui comis. reg., prin carele se sanctiunédie articululu de lege privitoriu la inarticularea diplomei din 20 Oct. 1860 si a patentei din 26 Fauru 1861. — Se perlege tota diplom'a si patent'a in tote trele limbele. — Conrad Schmidt multumesce imperatului pentru diploma si patentă. —

Pres. impertesiesce petitiuni de concedie de absentare din partea Esc. Sale cont. Béldi; Zenobiu Popp de Bemstetten, Sipotariu, Balomiri Sim. — se concede la toti. — D. Trauschenfels Fr. face cunoscetu prin presidiu, ca din cause private si depune mandatulu. Pres. face cunoscetu, ca DD. A. Bohetielu si Tiemannu, ca comisari reg. in causa diferintieloru naseudene cu sasii inca nu potu veni la dieta. —

D. Eitel depune functia de notariu alu dietei, fiindcu in érn'a trecuta si a stricatu ochii cu invatiarea limbei romane? (se primesce).

Pres. citesce o motiune a D. Maager subscrisa de mai multi (Popasu, Obert etc.) privitor la drumulu feratu alu Traniei; prin care cere, ca diet'a se faca pasii cuviintiosi la reg., ca acest'a se se puna in contielegere cu reg. princ. unite in privint'a imbinarii drumului feratu rom. cu alu Traniei etc. Obert propune 1) urgintia 2) ca motiunea se se aduca in cca mai aprope sied. la 1-a perlegere; urgint'a se primesce, inse p. 2 casiuna desbateri infocate. Pro: Obert, Maager, Schnell. Conta: Conrad Schmidt, Rannicher, reg. Schneider, Herberth etc. A vorbitu si D. Puscariu, Gaetanu si Balomiri camu pro. In fine la propunerea lui Rannicher se decide a se ruga presidiu, ca propunerea d. Maager se intre la ordinea dilei in prim'a sied. urm. — Presid. mai reporta ca Dlu cons. gub. A. de Pappu e aoperatoriulu reg. la propusul VIII. (curtea de casatiune). — Siedint'a viitora Mercuri 1 Iun. si asta se incheia la $2\frac{1}{4}$ ore.

Blasiu 15 Maiu 1864. Serbarea lui 15 Maiu. Diu'a inviarei nóstre natiunali o serbaramu asta data in modu cuvenit. In pre-séra orasului fù iluminat, éra asta-di liturgia serbata de Rev. capitulari si profesori, dupa care cu totii esiramu in campulu libertatii cu flamure, music'a si chorus, unde dupa santirea apei D. prof. Stoianu prin o cuventare ocasiunale far-mecá animele toturoru. Chorulu dlui Begnescu, precum sub liturgia, asia intru venire si aici ne causă desfatate esecutandu mai multe bucati bine alese. De sene se intielege, ca intru serbarea lui 15 Maiu neme nu si-a potutu uitá de Mai. S'a Domnitorulu Franciscu Iosifu, nu de credint'a jurata intru acestu locu, decari amentindu cuventatorulu resunara vivate sgomotose, asemene pentru natiunea romana, concordia cu natiunile colocitorie, ambii archierei Alecs. St. Siulutiu si A. Siagun'a si pentru eroulu acestei dile in a. 1848, Sim. Barnutiu.

Din campulu libertatii tienerimea si publiculu mersera spre felicitarea Esc. Sale d. metropolitu. Preasantitulu nostru parente, care in ierna si primavera a patimitu forte de petioare, parea inteneritu cu totulu. Facia lui stralucea de bucuria, candu s'a aratatu spre a primi orarile rostite din partea unui teneru. Cuventele, prin cari si descoperi bucuria, prin cari indemnà la cultivarea a totu, ce e natiunale, la credintia catra Augustulu imperatu, sub a carui domnire natiunea scapă de sierbitute si castigă multe libertati, — la concordia cu natiunile colocitorie, fora de care patria nu poate fi fericita, — petrundeau adunculu animei fiacarui omu.

O di frumosa ne fù serbatori'a de astadi, Dle Red.! Betranii s'au bucuratu, ca o au ajunsu; pruncii tragedi cu lacrimi de bucuria o voru aminti si in betranetiele cele mai adunci. Entusiasmulu a fostu mare, cu tote aceste ordine minunata. Nu esprimu a-ci opiniunea mea, despre care ar' poté dice ori-cine, ca sum preocupatu, ci a strainiloru, a neromaniloru, cari si eli rapindu-se

au disu, ca a serbá in modulu acesta o di de asia insimnetate, este intru adeveru impunetoriu.

Totu acesta di fiendu onomasteca Rever. D. Cipariu, tenerimea si arată reverentă catra directorulu seu, catra barbatulu celu mai meritatu pentru cultură limbei si a poporului romanu facundu-i in sér'a de 14 Maiu ductu de faclie, cu care fuse onoratu si Ill. S'a d. cons. scól. I. Maioru, ce acum petrece in Blasius. Cuventari frumóse s'au tienutu intru amendóue locuri, precum si inaintea monastirei un'a despre solenitatea dilei urmatórie.

—u.

Cronica esterna.

PRINCIP. UNITE ROMANE. Teleg ramulu Redactiunei. Bucuresci 28 Maiu 11 óre 45 m. sositu la Brasiovu in 28. la 9 óre 10 m. sér'a.

Resultatulu telegraficu alu votariloru pentru actele din 2 Maiu este acesta: Votanti preste totu 766.905, dintre acestia 713.285 au votat cu „Da“ si numai 57 cu „Nu“, ér' 53.563 bolnavi, absenti etc. s'au abtienutu dela votu. —

Georgiu.

Dica ori-ce voru dice diurnalele straine, despre modalitatea votisarei acesteia, dar' ea totusi a dovedit, ca poporulu romanu are viétia in trupu si in óse, si in trupulu intregu are si mente sanetósa (mens sana in corpore sano). „Viitorulu“ va dovedi acésta, care e alu romanului si nu mai multu alu strainului in tiér'a romanului. —

Resultatulu votisariloru din tóta Romani'a ad. plebiscitulu séu decisiunea poporului se va primi din manile inaltei comisiuni, care e insarcinata cu recensiunea voturiloru in diu'a de 21 Maiu imper. Constantinu si Elena, care este si diu'a numelui Mariei Sale Dómnei, si primirea se va face in sal'a tronului in facia auctoritateli statului. Ministrulu Cogalnicénu telegrafandu acésta la prefecturi dice: diu'a de 21 Maiu este si va fi un'a di mare in istor'a nostra nationala. Ve invitu dara, cá, in intielegere cu auctoriatile comunale din judeciulu dv., se-i dati tóta solemnitatea. Acésta di se va incepe prin Te-Deum la tóte besericile de ori-ce ritu. Intielegitive cu municipalitatile si faceti, cá si seracii si neputintosii se se simtia de benefacerile acestei dile memorabile.

„Buciumulu“ vorbindu despre votarea din Bucuresci ne aduce urmatóre date statistice. Toti contribuitori din capitala (fórt reu se dice contribuabilii cá cum s'aru plati in locu de contributiune si ómeni, clacasi; contribuabilu semnifica: ceea ce se poate contribui) sunt 16 200; 4200 sunt inregistrati cá atari, cari inse n'au inceputu a plati contributiunea; 800 preoti si 1500 populatiunea flotanta in capitala, veniti cu diferite ocasiuni, inse cá contribuitori cu dreptu de a vota. Sum'a votantiloru in capitala fù dar' 22.700. Dreptu are „Buciumulu“ candu se mira, ca intr'una capitala de 200.000 suflete se afla numai atati contribuitori 22.700. Au votat pentru actele din 2 Maiu, 21.730 si contr'a numai 4 prin urmare la vro 970 au remasu fara de a fi votata, intre cari ari fostu si capitani reactiunei, cari inse de asta data remasera cu totulu golasiei, facia cu sutele de mii ale plebisitului positiv romanu. Alegatori indirecti in Romani'a sunt la unu milionu, pe candu mai nainte erau vreo 4 séu 5 mii, ér' alegatori directi in locu de una mie se afla 10 mii, inse poporulu romanu, adunatu pe la finea lui Augustu in comitia séu camera curiata va soi a implini ori-ce defectu pentru constituirea tieriei pe bas'a eternisarii vietii sale si a poporului romanu si decisiunile sale voru esi sù numele .. senatulu si poporulu romanu. —

— Destulu atata, ca resultatulu votariloru este cunoscutu. Acum inse vine moralistulu si intréba, déca acestu resultatulu a esitu din convictiunea fiacarui votantu carele a disu séu a scrisu Da ori Asia, séu ca elu a fostu produsu prin amerintiari ale poterii fisice, séu prin amagiri, séu prin o surprindere, séu prin unu entusiasmu momentanu alu glótelor. Nu ne indoimu ca in acestea dile de o cercare noua, candu anume si sufragiulu universalu este combatutu de cateva mari capacitatii europene, se voru afla fórt multi, carii plebiscitulu moldavo-romanescu ilu voru cerceta si óresi-cum scarmana din asemenea puncte de vedere si se voru sili a reduce numerulu acelor votanti, carii candu au votat, au sciutu ce facu, la o minoritate de nimicu, eara cercularulu ministrului de interne adresatu catra prefectii si subprefectii districtelor ilu voru infera de tiranicu, din cauza dn. ministrulu Cogalnicénu demanda in aocelasiu prefectilor, cá se arrestese pe ori-care ar' cutesa a vorbi si agita in contra noualoru mesuri ale regimului prefacutu acum in dictatura, eara pe amplioati carii nu voru subscrive, se'i departa din posturile loru.

Noi carii credem ca de ani 28 cunoscemu binisioru pe vecinii nostrii, precum si conjuncturile loru politice de astazi, trebuie se marturisim, ca si noi aflam, cumca unele expresiuni amerintiatore potea se remana cu totulu afara din acel actu ministerialu, ear' resultatulu era se fia totu acela pe care lu vedem in cifrele telegramului. Déca totusi acelea expresiuni aspre si amerintiatore se potu desvinui cu ceva, apoi aceeasi poate fi numai impregiurarea, cumca ministrulu multu mai nainte de a emite acelu circularu avea la mana totale firele compotul i grecescu, carele era pregatit a destrona pe Alecsandru Ioanu I, si in locul lui a midiuloci denumirea prin sultanulu Abdül Azis, a batranului Sutiu in Tiér'a romanescu si a lui Panaiotu Balsiu in Moldov'a, ca inse elu potsa se prevéda limpede, cumca cei doi conspirati totu nu era se 'si ajunga scopulu, pentru-ca fiti prea incredintati, cumca alaturea cu ei aru fi ridicatu capetele loru cu totulu alti pretendenti din familiile Ghica, Sturdza, Stirbei, Bibescu etc., prin urmare tiér'a era se cada din nou prada intrigelor, prodiunii (tradarii), poate resboiului civilu si apoi unei sigure invasiuni straine si poate a unei domnii straine pe vécuri.

Eata din ce punctu de vedere judecamu noi dictator'a momentana, pe carea ministerulu moldavo-romanescu o a concentrat deocamdata in manile Domnitorului.

Evenimentele din Moldavo-Romania in diurnalele unguresci.

In Nr. 38 ne vediuramu indemnati de impregiurari a re'nfrunta unele din acelea neadeveruri si calumnii, cate se publica dilele acestea in mai multe diurnale nemtiesci catu din nesciintia catu din reintia cu privire la nouale prefaceri din Principatele romanesce unite. Astazi credem de o datarintia a nostra a reflecta cate ceva si in privint'a catorva diurnale unguresci, pe care avemu ocasiune ale citi, in catu aceleasi anca se interesáa de evenimentele din vecinatate, precum li se si cuvinte a se interesa.

Ce vi se pare, cum judeca diurnalele unguresci evenimentele dintre 14 si 22 Maiu? Afara de unulu, carele despetuesce totulu, scriu toté in spiritu binevoitoru, inse — in tonu de pesimistu; preste acésta neci uniculu nu este informatu bine despre adevérata stare a lucrurilor, despre genuinele cause ale returnaturii intemperate, se pare earasi ca publicistii respektivi nu cunoscu istor'a Principatelor romanesce neci chiaru pe cei 30 ani din urma, adica din timpurile noastre. De aici urmása, ca unele diurnale unguresci imitandu pre cele nemtiesci, séu adica decopandule simplu, iau partea „boiarilor“ in contra Domnului si a ministerului seu, altele earasi condamna pe boiari neconditionatu, asta inse ca fapt'a regimului anca nu a fostu neci legala neci intelépta, si earasi altele, cum amu dice, miscent quadrata rotundis, adevérindu prin acésta, ca din toté cate se intemplara mai de curendu josu la Damboviti'a si mai josu la Dunare, nu pricepu nimicu. Din toté inse „Kol. Közl.“ in Nr. 60 din 24 Maiu ne asteptandu pana va cunoscce toté actele de statu si din acelea causele cate le avu regimulu romanescu pentru-ca se purceda precum a purcesu facia cu camer'a oligarcha si plutocratii, int'unu articulu de fondu previne pe publiculu seu cu cateva profetii, dintre care noi nu credemuse i se imprimésca neci unic'a, din cauza ca toté premisele pe care se intemeiara aceleia sunt séu reu aplicate, séu luate din aeru. Din decursulu articulului citatu se vede, ca dn. D. adica auctorulu aceliasi inca a calatoritu vreodata in viéti'a s'a in un'a din tierile romanesce si ca cu acea ocasiune i s'a spusu si dlui cate ceva, scii, cá si ducelui de Marmont, candu alergase in fug'a sailorul priu tierile noastre; ca inse adevérulu nu l'a aflatu, de acésta i garantam noi:

„Gubernulu Domnului Cusa a fostu prea democrat?“ Déca acelu gubernu aru fi fostu prea democrat, aceea ce s'a intemplatu in 14/2 Maiu 1864 ar' fi trebuitu se se intempele multu mai nainte, in Maiu 1859, séu 1861, candu se dedesera ocasiuni minunate spre asia ceva. „Cusa la alegerea sa nu avea merite?“ Ei, nu le avea; si apoi ce urmása de aici? Dara Leopoldu ce merite avuse, pre candu Belgienii l'au alesu la tronulu loru? Si ce merite avuse Oto in a. 1830 copilandru pe atunci? Si care au fostu meritele infantei Isabelei pentru-ca cu delaturarea unchiului ei se fia inaltiata la tronulu Spaniei? Eara meritulu junisiorului Georgios, care a fostu, pentru-ca se mi lu puna pe tronisorulu Greciei? Dar' meritulu regelui de acum alu Danemarcei?

Si cine a fostu acelu Cusa mai nainte de alegere? Colonelu si prefectu (föispány) alu celui mai de frunte districtu din Moldov'a, nascutu din un'a de cele mai de frunte familii

boieresci, său déca voiti terminulu mai cunoseatu, aristocrate, tienendu socia totu din o familia, déca ve place, si mai aristocrata de catu a lui Cusa, adica din famili'a Roseti.

"Moldavo-Romani'a trage de o bôla grea, de bôla iobagiei."

Pentru Ddieu, vecini lipiti si inca se nu sciti Dv. neci atata, ca in Moldavo-Romani'a nu esista iobagi de locu, ca iobagi'a intielesa dupa dreptulu ungurescu acolo s'a desfintiatu inca la 1747, prin urmare inainte cu mai bine de 116 ani, ca aceea ce se numesce astadi acolo claca, este catu cerulu de pamantu diferita de iobagile unguresci, nemtiesci, boemicesci, mai in scurtu feudalistic! Acela carele sustiene ca in Principatele romanesci aru esista iobagia feudalistica, nu cunoscne necidecum Principatele, neci istoria loru, n'a vediutu cu ochii sei neci Regulamentul or ganicu dela 1830, prin care se regulara din nou "referintele locuitorilor tierani (nu iobagi) catra proprietarii de mosii, neci legiuirea din dilele Domnului Stirbei, pre candu s'au regnlatu anca si acelea referintie ale tieranilor, ce resulta din invoielile care se incheie intre tierani si intre proprietari pentru prisone, adica pentru bncati de mosii, pe care tieranii le iau spre ale lucra de specula, de castig neguatorescu, pe lunga darea de a 3-a parte din produpte, sciti, că in Ardealu pe la Ceanu-mare etc., său pe lucru, său in arenda, că farmerii din Anglia.

"Sórtea acestoru iobagi e de parte de aceea pe care o cunoscurredu noi in patri'a nostra."

Totu ce léga dn. D. de acésta tesa asia este neadeveru plesnitoru in facia, eara adeverulu e tocma oppusulu la ceeà ce dice dn. D.

Este adeveratu ca sórtea tieranilor romanesci e departe de a tieranilor ardeleni din comitate si din Secuime, inse cu totulu in defavore a acestoru din urma. Ati vediutu Dv. cei carii sunteti in etate de 50—60 ani tierani emigrati din Romania in Ardealu si cerendu locuintia si mosii? Ne remasimu ca n'ati vediutu. Din contra se nu ve pregetati a calatori cu noi in tierile romanesci mai alesu pe sub munti, catu tiene dela Vulcanu incóce pana la Buseu, la Uitusu si pana pe la Dorna in susu, pentru-cá se ve convingeti cu ochii Dv. despre multimea coloniilor nu numai de romani ardeleni, ci si de secui, care au trecutu mereu, mai trecu si pana in óra de facia parasindu patri'a nostra, in care ei era cu totulu nefericiti. Au nu insusi "K. Közl." reclama de cativa ani incóce mereu in contra emigrarii secuilor? Va se dica, elu o recunoscere intru tota poterea cu ventului. Sate intregi, eara pe la orasie suburbii intregi s'au formatu din emigranti ardeleni. Pentru-ce acésta? Pentru-ca ardelenilor in tierile romanesci le-a mersu mai bine de catu in patri'a loru. Este unu adeveru fôrte amaru acesta; ve marturisim ca noua insine recunoscerea acestui adeveru ne vine acra si otieritóre, elu inse cu tote acestea este adeveru, trebue se lu spunemu in audiulu lumii. Cu acestea noi nu voim a sustiené, ca dora in tierile romanesci aru sta placintele pe gardu, ca orice natarau, trasu-impinsu, perdeva, siarlatanu, aru poté trai in acelea tieri numai asia, taindu canilorii frändie si manandu 'i la apa; acésta nu se poate si nu trebue se se pôta; sustienemu, inse ca ori-carui omu ii place lucru si ostenel'a, in tierile romanesci poate se o scótia prea bine la cale.

Ca cestiunea rurala face si actu mari dificultati? Face vedi bine; inse pentru-ce? Pentru-ca clas'a tieranilor este multu mai indestulata cu starea asia numita regulamentara, adica cu darea de 22 dile pe anu, decat cu tote legile rurale elaborate dela 1859 incóce in camer'a plutocratilor, legi rurale copiate in parte dupa urbariulu celu rapitoru si despoietoru ardelenescu din 1847. Au nu vedeti voi, că tieranulu moldavo-romanu nu vrea se audia de improprietarie prin legi? Elu n'are trebuintia de improprietarie pe 2—3 său 8—9 falci, candu elu de 116 ani este liberu a se muta ori unde'i place, a 'si cumpara ori-cate mosii de proprietate ori candu are bani, a se muta dela satu la orasiu, ori candu crede ca 'i va merge mai bine acolo. Veniti se ve aratamu mii de familii tieranesci improprietarite numai cu ajutoriulu bratelor proprii fara neci unu altu ajutoriu dela statu, si earasi altele care au bani, vite si bucate destule, ci inca nu voiescu a 'si lua proprietate, ci le mai place a trai că "farmerii" din Anglia si a face totuodata specule sanatose. Cum deci poate cineva scrie unu neadeveu

statu de grosolanu, ca sórtea tieranilor moldavo-romani ar fi mai rea si de catu a sclavilor Rusiei?!

Ceea ce serie dn. D. cu privire la luosulu si la civilisatiunea "boierilor" moldavo-romanesci, a mai nemerito, ca adica elu a decopiatu a-ci acuratul lucsulu si civilisatiunea aristocratiei ardelene, carea in acestea puncte se poate lua preabine de mana cu "boierii" moldavo-romani. Atata numai, ca nu scii, care dela care au inviatatu si care au suptu mai multu unsórea tierii si a poporului. De altumintrea dn. D. este mai competitente de catu noi a judeca asia ceva.

In cumpanirea politicei superioare din care consta 1/2 articululu dlui D. nu ne lasamu din acea causa, ca aceeasi e forte ameita, compusa totu numai din gacituri, la care se poate aplica vechiulu adeveru: Opinionum commenta delet dies. Dn. D. adica crede multe si merunte, de exemplu: ca din Moldavo-Romani'a anca nu se poate alege statu fara aristocratia, ca pe ungurii si secui pe carii nu 'i poti duce la Reichsrath-ulu din Vien'a, mai pucinu va fi cineva in stare de a 'i duce la "Reichsrath-ulu" din Bucuresci, ca eaca vedita, ce bine era, déca regimulu austriac avea gata calea ferata dela Oradea la Clusiu, pe semne că se se apuse cu totii a consolidata mai iute regatulu ungurescu, pentru-cá, vedeti dv. ómeni buni, acela regatul se poate sta de custodia tare la guurile Dunarii, ca politic'a Franciei, ca ide'a congresului, sufragiul universalu, Europ'a obosita, catastrofa apropietore si ce mai scimut cate alte nevoi mari, astépta afara pe la usile nostre.

8662/309 1864.

P U B L I C A T I U N E.

Cu privire la legea publicata i, f. l. imp. bucat'a VIII Nr. 20 din 19 Fauru 1864

Cuprindetore

de unele stramutari ale legilor din 2 Augustu si 13 Dec. 1862 sunatore despre timbru si despre cadentiele indirekte, se aducu la cunostint'a făcaruia, precumca:

1) Din 15 Aprile 1864 incependum, are scala stipulata pentru politie in § 1 a legii susucitate scal'a I (de politia) a pasi in vigore.

2) Din diu'a acea incependum se voru tipari politie noue scalei I corespundetore in limb'a germana si se voru vinde.

Vendiarea acestoru blanquette de politie proovediute cu timbru se va face că si pana a-ci; adeca: afara de depositulu de capetenie in locuinta de asiediamentu a directiunelor de finacie, si la oficiurile de dare in Mediasiu, Sighisiór'a, Bistrít'a, Reginu, Odorheiu, K.-Osiorheiu, Fagarasiu, Turd'a, Aiudu, Alb'a-Iuli'a, Gherl'a si Deesiu.

3) Atatu politiele cele oficiose; catu si cele private, care su proovediute cu timbru, si care dupa 15 Aprile nu se mai potu folosi, daca voru ave conditiunile legale, incependum din 15 Aprile pana in 15 Iulie 1864 se potu schimbá la oficiurile magazinale din Clusiu, Sibiu si Deva, precum si la primariile depozite de timbru in Orasti'a, Bistrít'a, M.-Osiorheiu si Brasovu cu blanquette de politie noue.

La care schimbare, déca sum'a timbreloru acelora, cari se aducu spre schimbare, nu s'aru potrivi cu acelora, care sunt de a se primi, atunci sum'a ne potrivita trebue a se implini cu bani gata.

Spre acestu scopu e indatoratu totu omulu, care voiesce a schimba, că afara de blanquettele de politie se aibá unu conspectu, intru care pe lenga aratarea numelui, caracterului, mesteriei cu care se cuprinde si a locuintei, politiele schimbatoru se se specifice cu acuratetia si politiele schimbatoru cele noue se le numésca dupa clasa loru.

Formularul de asemenei conspecte se potu vedé la mai susu mentionatele oficia.

4) Blanquettele de politie esite din valóre, nu se voru mai schimba, si neci nu se voru mai rebonifica dupa 15 Iuliu 1864.

Sibiu 15 Aprile 1864.

3—3 Dela c. r. directiune provinciala de finantia.

Cursurile la bursa in 31. Maiu 1864 sta asia:

Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 44 ⁵ / ₁₀ cr. v.
Augsburg	—	—	113 , 75 "
London	—	—	114 , 15 "
Imprumutulu nationalu	—	—	80 , 10 "
Obligatiile metalice vechi de 5 %	—	—	72 , 70 "
Actiile bancului	—	—	785 , — "
" creditului	—	—	195 , 80 "

Obligatii desarcinarii pamentului in 27. Maiu 1864:

Bani 72·50 — Marfa 72·75